

1932

საბჭელთა კავშირში

უცნება ინდუსტრიის ზოგანობა, რეინი და გერმანიის მიმდევა სასიციალისტის მიერადებით...

კაპიტალისტურ ქვეყნებში

მხარება ინდუსტრიის გიგანტი, საკარისო გიგანტის უცნების უძრავის კვაბედი...

ღარისების მოწოდება, ერავნული კომისარიატის მიერადებით...

№ 20

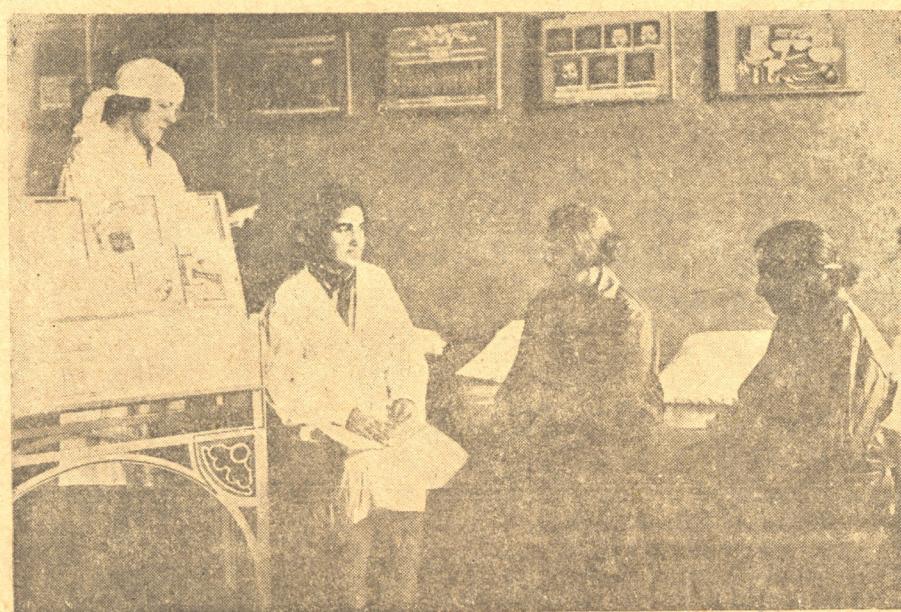
1932 წ. 30 ფოტოები

თითოეული ქალაქი, თითოეული ზარდისა ვართოთ თანამდებოს ციხე-
სიმაგრეები



სურათზე—თბილისის დეპოს დაწყვეტილი კომისაციის მუზეუმი—თავდა—ა-კუავი-
მის წევრები სროლაზე.

თბილის—სანიშვნო საღზრდი.



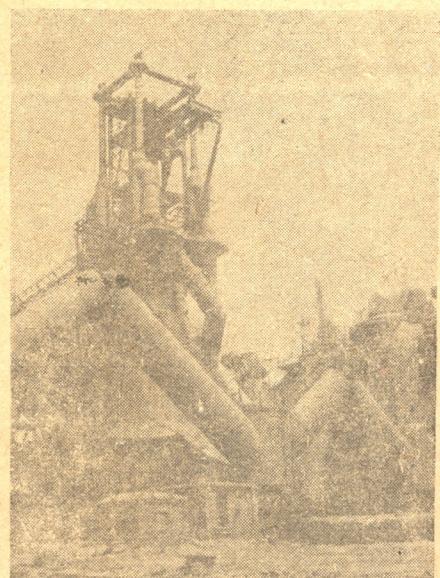
თბილისის სადგურში მოწყობი დედისა და მაცხოვი, ოთახი, სურათზე—ექიმი ასაუბრება
მგზავრ-დედებს.



სარეწაო კავშირის ტუავეულობის გაერ-
თანების არტელის „სარეწაო მუზეუმი“
ჰერაც ფეხსაცმელებს ინდივიდუა-
ლური დაკვითებით. ცენტრალიზებული მ-
მარაგების გარდა არტელმა შეძინა 20
მან. ნახევარაფსტრიკტები, რაც 6
ლებას აძლევს გეგმის გარეშე ვაძ-
1000 ცალი ფეხსაცმელი.

არტელს აქვს კარგი მაჩვენებლები: 77
კვარტალის ორი თვის გეგმა შესრულებუ-
ლია 103,7 პროც. ცენტრალიზებული მ-
მარაგების გაშლილია ხოცშევიბრება.

სურათზე: ფეხსაცმ. მეტრავთა დამ-
კრელი ბრიგადის ბრიგადირი ამ. პირ-
პეტრი. ბრიგადა თავის გეგმას სისტემა-
ტიურად ასრულებს 125 პროც.



ბალაშის ტბის (კაზახსტანი) ჩრდ. ნაპირ-
ებ გაშლილი ტემპებით მიმდინარეობს სპი-
ლენის ქანქნების მშენებლობა.

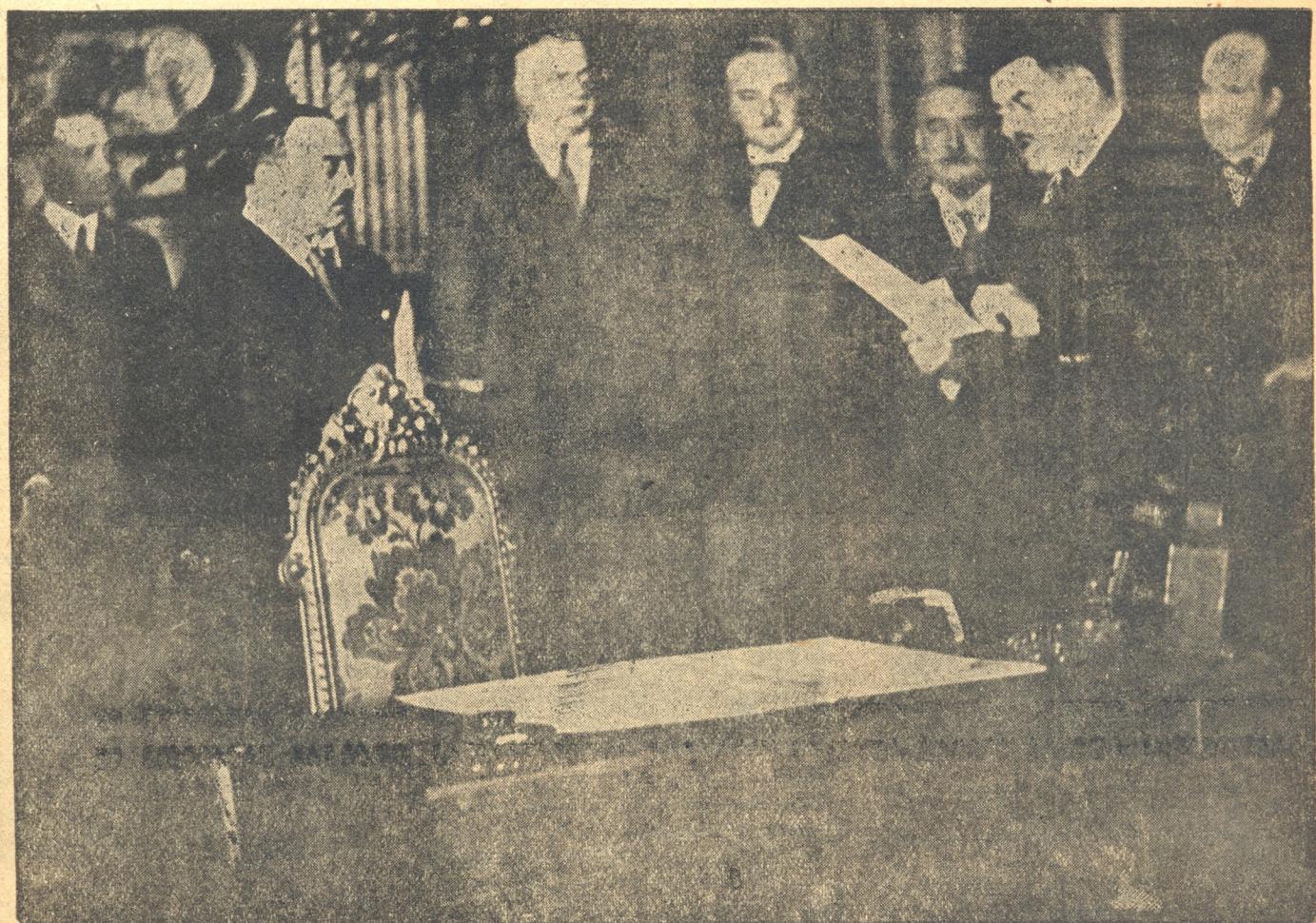
მუშაობაში ფართოდ არის გამოყენებუ-
ლი, როგორც ცოცხალი, ისე მექანიკური
გამჭვევა ძალა.

სურათზე: მშენებლობის ერთ-ერთი
უბანი.



29 თბილისში მარიამ გორგავაძე, საფრანგეთის სამთავრო სამთავრო უმცირთ დამისახულები, გამლელობის
აღმ იქნა საუკანიერი - საბოლოო კავშირის ხელშეკრულება თავდაუსახლობისა და უნივ-
რაცებების კონცენტრის შესახებ.

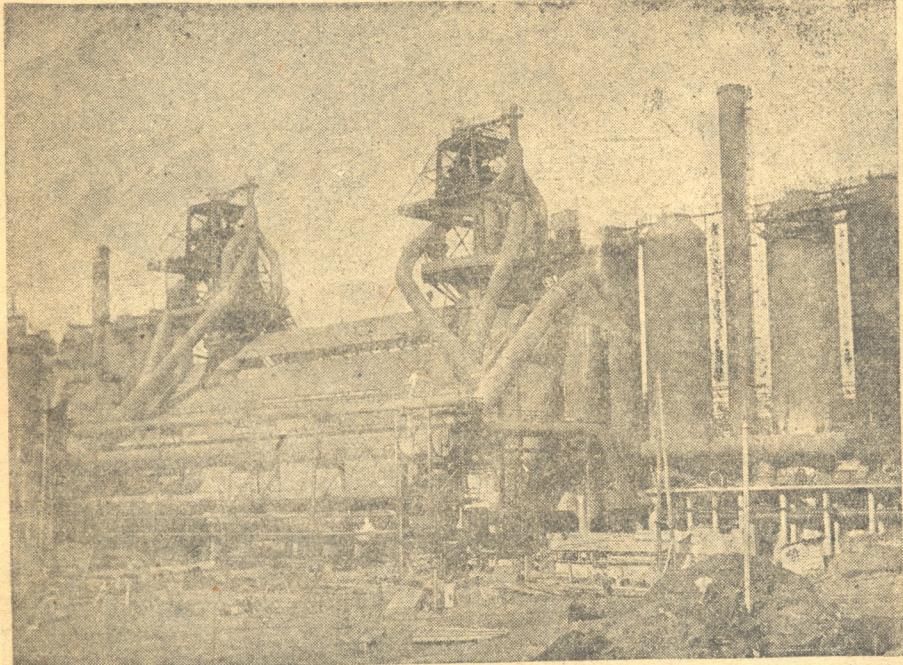
ვარსებები
ბეჭედითი



საბჭოო კულტურის მეცნიერება

საგვორთა კავშირში 1932 წელი იყო ფელი უდიდესი გამარჯვება, ისა კვების ინდუსტრიული რევოლუციის ურობრივი 1933 წ. სამოწმო კავშირში პოლიტიკური მოიკონის უძლასო—სოციალისტური მუზეუმის დაგენერაცია

ზორავრ-არმილშვილი იგრძიან ლი. თონისათვის



შავნიტოვორსკის მეტალურგიული ქარხა (ურალი) მომქმედი ბრძმედება.

ოქტომბრის 15 წლის სახელობის
საკავშირო სატრანსპ. კონკურსზე

ვთავისუცლდებით უცხოეთზე და
შოკილებულებისაგან



ცარისობი—წითელარმიელი ამ. ჩირ-
ენიარატი, რომელიც მუშაობს რიკოვის
სახელმისამართის ქარხნის (დონბასი, რიკოვი)
№ 5 ბრძმედის ბუნკერზე, გვგმას ასრუ-
ლებს 120—140 პროცენტი.



ამიერ-კავკასიის რკინის გზებზე საუკე-
თესო დამკვრელი ბრიგადები ჩაეტან
ოქტომბრის მე-15 წლის სახელმისამართის საკავში-
რო კონკურსზე.

თბილისის დეპარტამენტ გამოყოფილია სამ-
გზავრო ინიციატივალი ხერია ბ. № 54 და
ხაბარები კომიკუშირული ინიციატივალი ა. რია მ. № 800.

სურათზე—ინიციატივალ ბ. № 54-ის მე-
მარქენი ამ. სიმონიძე და მის თანამემ-
ზე ამ. კომიკუშირი.

თბილისის აბრეშუმის საქონი ფაბრიკის
უფროსმა მექანიკომა ამ. ხუცლაძემ,
რომელსაც მთელი რიგი მნიშვნელოვანი
გამოგონების აქცე მრეწველობის სხვადა-
სხვა დარგებში, გამოიგონა სატრიქოტაშო
ნებმსამის დასამზღვდებელი ჩარხი, რომელიც
აქამდე უცხოეთიდან შემოგვენდა.

სურათზე—ამ. ხუცლაძე კრებს მის მიერ
გამოყონებულ ჩარხს.

გროლა კადრებისათვის

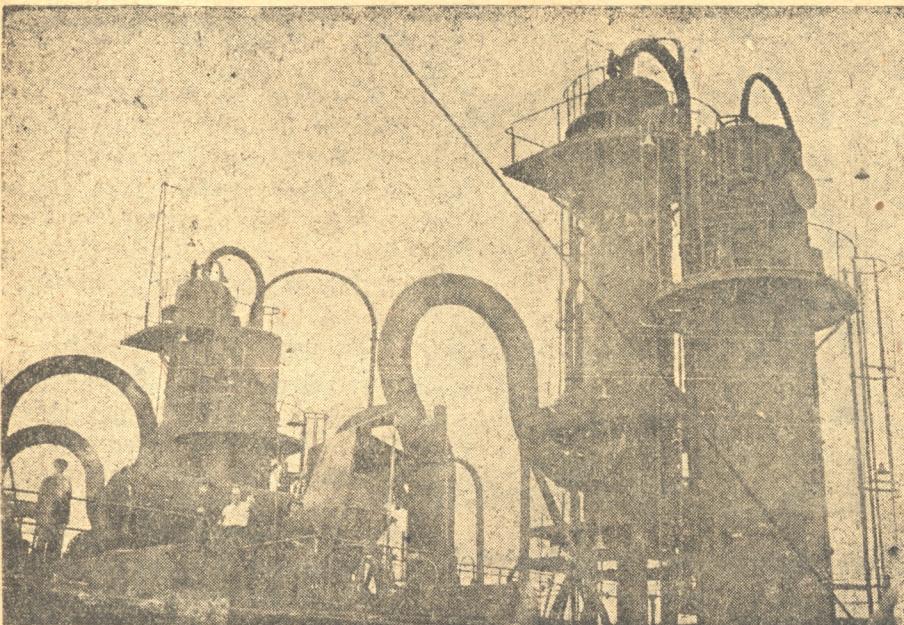


ქარხანაში „კრასნაია რიჭა“ (მოხვევი)
არსებობს „ტექნიკის სახლი“, სადაც ფე-
იქირი ქალები იღებენ თასტატების კვალი-
ფიკაციას.

სურათზე—მიმიკალი ისტატის გრაფი-
კის გადაწილება.

მანდებელი სოციალიზაცია

ტრიუმფისათვის, სასოცელო გეურენი და სოციალისტურად გარდაქმნის და კონცენტრი
თი კომუნისტური პარტიის ხელმძღვანელობით ახალ უძილეს გამარჯვების მიმდევად
გადოების მშენებლობის საჭიში



მუნიციპალური ჯანმრთელობის
დასაცავი



სურათზე:—ანურ სუმჯის რაიონის (სუმბავი) მემალაროვთათვის აგებულ ხა-
ვადმყოფის ტერაპეტიკული განყოფილე-

ბათონის ნეკოს გადასამუშავე-
ლი ჩარხანა, მოწყობილი ვინერერ კო-
ნის ოთხი დადგმულობით, დღე-დამეში უ-
ცებს 8000 ტონა სამქანირო ბენზინს.

გარემონტი: ბათონის ნეკოს გამოსახ-
ული ქარხნების ლაბორატორიის საუკეთ-
სო დამკერელი ამ. ხალვაში, რომელ
საც საუკეთესო მაჩვენებლები აქვს ქიმიუ-
რი რეაქტივების მომცირნეობით ხარჯვაში.



მეცნის ყოფილი კოლონიები ზოლ-
შეციკლური პარტიის ლენინიური ნა-
ცოლიალური პოლიტიკის წყალბაზით ეკო-
ნომიური და კულტურული განვითარების
უარით გზაზე გამოვიდნენ. იზრდება ნა-
ცოლალური კულტურა და კულტურული
ძალები. ცენტრის და კულტურული დაწი-
სებულებების ქსელი.

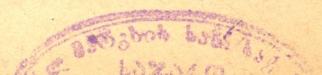
სურათზე:—ძელი ბუტარის (უზბეკესტა-
ნი) ჟიფის მოწაფე ეცნობა გლო-
ბული.

შედება მაგისტრალი
(მარტენის მოწაფი)

გამზის მარაზის დაგვალი



ამ. გაზიბებები—ნაშის მერეფავ ქა-
ლების მექენიკური ბრიგადის ორგანიზაციი
ამ. სტალინის № 2 კოლმეურნეობაში
(უზბეკისტანი). კოველდორული მერეფ
80—90 კოლეგი ბაშას.



გერმანიული ფართმავალი

ფერო-მარგანუმ...

ფერო ლათინურად ნიშნავს რკინიას, მანანა - მარგანეც, შავქებს. ფერო-მარგანუმ — რკინია და მარგანეცის ნაერსს.

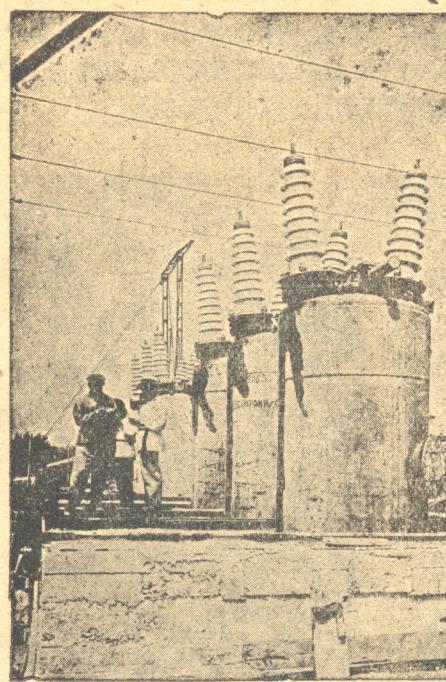
სიტყვა ფერო-მარგანეცი დღეს დიდ პატივშია. სოციალისტური ინდუსტრიის განვითარებამ მრავალ ქადაგი და რომელთას შეძახა ხორცი. ორი-მარგანეცი, ფერო-მრომი, ფერო-სილიციუმი, ლიტაპონი, სინთეტიური ამიაკი — ყველა ესენი პრაქტიკულად გადაიტეხა შშრომელთა ფართო მასების შეგნებაში. ქიმია, რომელიც კაპიტალისტების ხელში ადამიანთა ხოცვა-ულეტის იარაღდა არის გადაქცეული, საბჭოთა ქვეყანაში სომ სხვა მიზნებს ემსახურება. ქიმიის საფუძველზე ვითარდება შეტალურგიული წარმოება, ქიმიის განვითარებაზე დამოკიდებული სოციალისტური მინდვრების მოსახლიანობის გადილება.

შეტალურგიული წარმოება მეფის რესერტში უმწეო მდგომარეობაზი იყო. მიუხედავათ ქვეყნის უზიდეს ბუნებრივ რესურსებისა, შეტალურგია განვითარებული იყო მხოლოდ ერთ მხარეში, ისიც სანახევროდ უცხო კაპიტალის ხარჯზე. ურალი, დასავლეთ კომბინი, კაზახსტანი, ბაშკირია, ამიერ-კავკასია უყურადღებით იყო მიტოვებული, შეუხედავათ იმისა, რომ მანქის მარავისა და იაფი ელექტრო-ენერგიის შესაძლებლობის მხრივ ისინი საუკეთესო კუთხეებს წარმოადგენ. უკან შეტალურგიის განვითარებისათვის.

ამ კუთხეებს მხოლოდ საბჭოთა ხელისუფლების დროს მიექცა ყურადღება. სამხრეთის შეტალურგიის გარდა, შეიქმნა აღმოსავლეთის შეტალურგია მისი მსოფლიოში უდიდესი გიგანტებით და ამჟამად საფუძველი ეყრდნობა შარმოების ამიერ-კავკასიაშიც. დაშვესანის მეტალურგიული კომბინატი და ზესტაფინის ფერო-მარგანეცის ქარხანა ამიერ-კავკასიის მეტალურგიის მორველი მერცხლები არიან.

ფერო-მარგანეცი....

რამდენი საბჭოთა ოქრო იხარჯება დღემდე ამ სხმულის შექმნაზე უცხოეთში. ჩვენ იძულებული ვართ ოქრო ვინაოთ ჩვენსავე მარგანეცში, რაღაც უკანასკნელ დრომდე არ გვქონდა ფერო-შენადნობთა წარმოება. ასე იყო დღემდე, მაგრამ ასე აღარ იქნება ხვალიდან. მეორე



ლია ქვეხადგურის მოწყობილობის შემოწმება

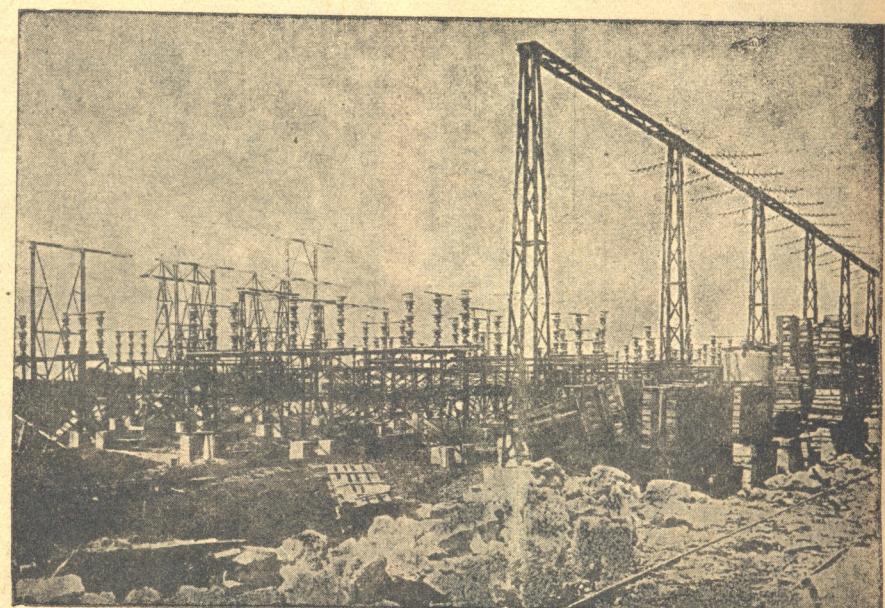
ხუთწლედში ჩვენ ამ დარგშიც დავეწევთ კაპიტალისტურ მსოფლიოს თა არა მარტო საკუთარ ფერო-შენადნობთა ბაზაზე გავშლით საბჭოთა ფოლადის წარმოებას, არამედ კაპიტალისტების მძლავრი მეტოქეთაც გამოვალთ უცხოეთის ბაზაზე.

ფერო-მარგანეცი მალალხარისხოვანი ფოლადის აუცილებელი ნაწილია. ფერო-მარგანეცის გარეშე წარმოუდგენელია ფოლადის წარმოება. ფოლადის მიღებისათვის საშუ-

ალოდ საჭიროა 0,8 ტონიც. ფერო მარგანეცი. მეორე ხუთწლედშიც მას ლოსათვის საბჭოთა ტავშეტროცენტრ მოდნობილი უნდა იქნეს 26 შილინ-ნი ტონა ფოლადი. ამისათვის საჭირო იქნება 205.000 ტონა ფერო-მარგანეცი, რომლის უდიდესი ნაწილი უნდა მოგვცეს ზესტაფონის ქარხანამ.

ზესტაფონი, დასავლეთ საქართველოს ერთ-ერთი წვერილ-ბუჩქაზიული ცენტრი წარსულში, მეორე ხუთწლედში უნდა გადაიქცეს უზიდეს სამრეწველო რაონბად, საბჭოთა კავშირის ელექტრო-შეტალურ გიოს ერთ-ერთ ცენტრად. ამისათვის მას აქვთ ყოველგვარი პირობები: ააფი ელექტრო-ენერგიის წარმონახვაზე, მარგანეცის დიდმალი მარავი და სხვა ძალა, ის სიახლოვე, ელექტრო-ენერგიის წარმონახვაზე არის გარიბევის შემატვის შესტაფონის ქარხანა დაშორებულია 41 კილომეტრით, ვიათურის მარგანეცის მაღარისებიდან 45 კილომეტრით, ხოლო შავი ზღვიდან 130 კილომეტრით. იქვეა კირქვა და სხვა აუქირო მასალები. ყველაფერი ეს კურიო პერსპექტივებს შლის ზესტაფონს წინაშე.

გირი-მარგანეცის წარმოება სამ აღგილას იქნება თავმოკილი საბჭოთა კავშირში: ჩელიაბინსკში, საკავებრზე და ზესტაფონში. საბოლოო ანგარიშში ყველაზე შეტის ცენტრითი წონა ენიჭება ზესტაფონს. 1933 წ-ს ზესტაფონის ქარხანამ უნდა მოგვცეს 40.000 ტონა ფერო-მარგანეცი, 1937 წლს კი — 195.000 ტონა. დნეპრის კობინატში შემავალ ფერო-მარგანე-



ლია ქვეხადგური

ვ მ ი ლ ჲ ი ლ ა

მაღაროებში



მომუშავენი

ს ა ხ ი ლ დ ა თ ი

ს გამოცემის დარგში ჩვერ არ ქონდა, ვინაიდან ამისათვის დიდი ნებები და დროა საჭირო, მაგრამ ხელვამის მუშაობა არც ამ ხაზით ფილა უნდაყოფო.

შემდგა. სახიობამბა შესძლო მხარეული წიგნების ტეხნიკურად გარჩების დარგში პირველი აღვი- და დაწირა ამიერ-კავკასიაში, ხო- მ მესამე—საკავშირო მასშტაბით უსური, უკრაინა) და თუ გავიხ- ენებთ, რომ პოლიგრაფიულ შე- ძლებლობათა მხრივ ჩვენ უკანას- ელი აღვილი გვიჭირავს საბჭოთა კუშირში,—სახელვამის მუშაობის მხარე განსაკუთრებით დასაფა- ხელა.

ასეთია ზოგადი სახე ჩვენი საქ- ანობისა მხატვრული მწერლობის მოცემის სფეროში.

ეხლა შეგეხოთ კონკრეტულ ფა- ებს, თუნდაც 1931-32 წლების რიოდში.

კლასიკური მწერლობიდან ჩვენ თარგმნეთ „ოცთაბრივი კომე- ა“ დანტეს, რომელიც იძექდება;

გერმანული ეპოსი „ნიბილონგე- ბი“, რომელიც აგრეთვე იძექდება; პომიროსის „ოდისეა“, რომელიც გამოვა 1933 წ. ბოლოს; პუშკინის რჩეული პროზა, მისი „ევგენი რე- გინი“, ლერმონტოვის რჩეული მო- თხობები, გამოვეცით ხალხური პოეზიის პირველი 600 გვერდიანი ტომი; დაბეჭდილია მეორე ტომი და მზადა მესამე, რომელიც მო- მავალი წლის ბოლოს გამოვა. მზა- და აგრეთვე სერვანტესი / სრული „დონ-კიხოტი“, სტენდადის „წითე-

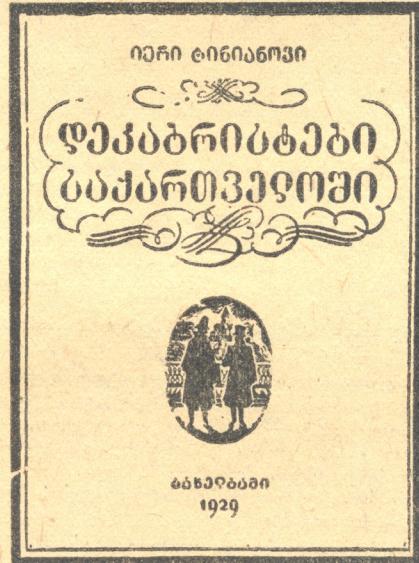
თანამედროვე ქართულ მწერლო- ბიდან უკანასკნელ ხანებში გამოი- ცა 50-მდე სახელწოდება პროლეტატული რულ და საბჭოთა მწერლების წარმ- ჩებისა.

სტამბისათვის მზადა თა დეკემ- ბრის ბოლო რიცხვებში წარმოებას გადაეცემა 70-მდე ხელნაწერი პრო- ლეტატულ და საბჭოთა მწერლები- სა.

კერძოდ, 1933 წლის სამხატვრო ლიტერატურის ზოგად გეგმაზე უნ- და ითქვას, რომ ამ დარღს დაფი- მო ჩვენი კამის 6-ი პროცენტი, სულ 3 მილიონი ამონაბეჭდი ფურ- ცელი.

საჭიროა მწერალთა აქტივის უა- ხლოები თანამშრომლობა სახელმ- თან, რომ ეს გეგმა შესრულდეს თემატიკურად და მეორეს მხრივ — სახელვამის საჭირომო აპარატის მთელი ძალლობის მობილიზაცია, რომ გეგმით დასახული წიგნები სა- თანალოთ გამოცემული იქნეს.

ცენტრალური კომიტეტის ისტო- რიული დაგვენილება სალიტერა- ტურო ორგანიზაციების მუშაობის გარდავმნის შესახებ ნამდვილი გა- რანტია არის იმისა, რომ მწერლობა თავის მუშაობას გარდავმნის, ას- წევს საკუთარი პროცესის ხა- რისტეს და უფრო მჭიდროთ დაუკავ- შირდება თანამედროვე თემატიკას. საამის პრობები უკვე შექმნილია. კერძოდ მწერლობის მატერიალური ბაზა საფუძვლიანად შეიცვალა. არ შეიძლება არ აღვნიშვნოთ საავტორო ტარიფის შეცვლა.—325 მანეთამდე



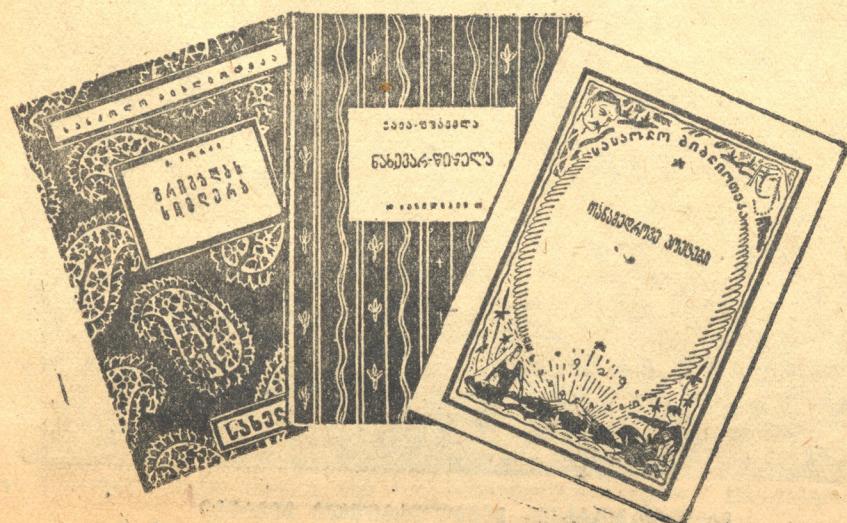
ლი და შავი“, დიკენსის, „დავიდ კლეპტოლოდ“, ტოლსტოის „ბავშვი- ბა და სიყრმე“, სალტიკოვ შექდ- რინის რჩეული ნაწერები და სხვ...

ქართულ კლასიკურ ლიტერატუ- რიდან იძექდება ვაჟას მე-5 ტომი, ფერანგის „შავნავაზიანი“, რომე- ლიც დოემდე არას დროს არ გამო- ცემულა და ჩვენ მიერ მხოლოდ ეხ- ლა ხან გადმოწერილი იქნა ლინინ- გრადის სამკითხველოში დაცულ ხელთაწერიდან, მზადდება „ვისრა- შიანი“, ქართული, პროზის ეს იშვა- თი განძი, მომამავლ წელს გამოვა „ვეფხის ტყაოსანის“ მდიდარი და- სურათებული გამოცემა.



პროზის ფარმა, ხოლო 1—50 კაბ. ლექსის თათო სტრიქონი და სხვა.

ჩვენ კუთიკებთ, რომ სხვა ლონი- ძებებთან ერთად, რომელთაც პარ- ტია ანთორიცილებს ლიტერატურის პი მართ ცეკვას ისტორიული დალგენა- ლების შემდეგ, მწერლობის მატერი- ალური მდგამარეობის გაუმჯობესე- ბასაც თავისი დადებითი მნიშვნელო-





ემილია — ი. ჭავჭავაძე

მ ეპოქას იყვნენ არც იმ ეპოქის, თავარი გმირი ოტელო (მსახ. დამ-აშიძე), ხან დაბაისელი და მძღვებისკოფის მთავარ სარდალი იყო, ან თანამშროვე უხერხემლო ინ-ტელიგენტი, რომელსაც იქვე ფსიქო-ტრად გარდაქმნის.

6. მაჭავარიანის დეზდემონა სრუ-იად არ ჰყავდა იმ დეზდემონას რმელსაც ტრადიციულ წოკინძე-

ბასთან ერთგვა ტაქში ჰქონდა გამ-ჯდარი სათაყიანებელი აღამიან ას შიში, სიყვარული და ზებუნებრივი პატივისცემა. ჩვენ თვალშინ აღა ჩვეულებრივი რომანის ჩვეულებრი-ვად შეყვარებოთი ქალი.

სულ სხვა იყო როდერივო (ჭ. გო-მიაშვილი), მსახიობს კარგათ გაუგა-რებისორის აზრი და უნაკლოო ას-კულების მსახიობის და კურაბზიყა აზ-ნაურის, სინთაზიურ როლს.

როგორც ყოველთვის, ისე ამ დაზ-გვაშიაც თარისებორია აღმოჩნდა უშანგი ჩხეიძე (რაჭოს როლში) იგა მთელი სტეფანელის შინძილზე პარა-ლელს ჰქმნის, რამდენიმელის — ტრაქ. ტოვკას არ ეთანხმება და ტრაგედიის ფარგლებში ანსახაერებს გმირს. ამ დაზებით მხარისთან ერთად აღსანი-შნავია თვით განსახიერების თსტა-ტობა. ამ აქტოორულ ისტატიბაზე ძალიან ბევრი შეიძლება თქვენს, მა-გრამ მთავარი, მაინც უფრესელი დარ-ჩება. ეს არის აქტოორის ზექრ რო-ლის შინაგანი (ინტეიციით) განცდა. „მსახი“-ობი იქამდის მიღის რომ ჰკა-გრავს თავის „მე“-ს და სხვის სახეს იღებს, ეს სახე არ არის ნიღაბი, ეს ფსიქოლოგიური გარედაქმნაა, ან რო-გორც თეატრალური იტყვიან, რო-ლის უმცალო განცდა. მჯერა ესაა



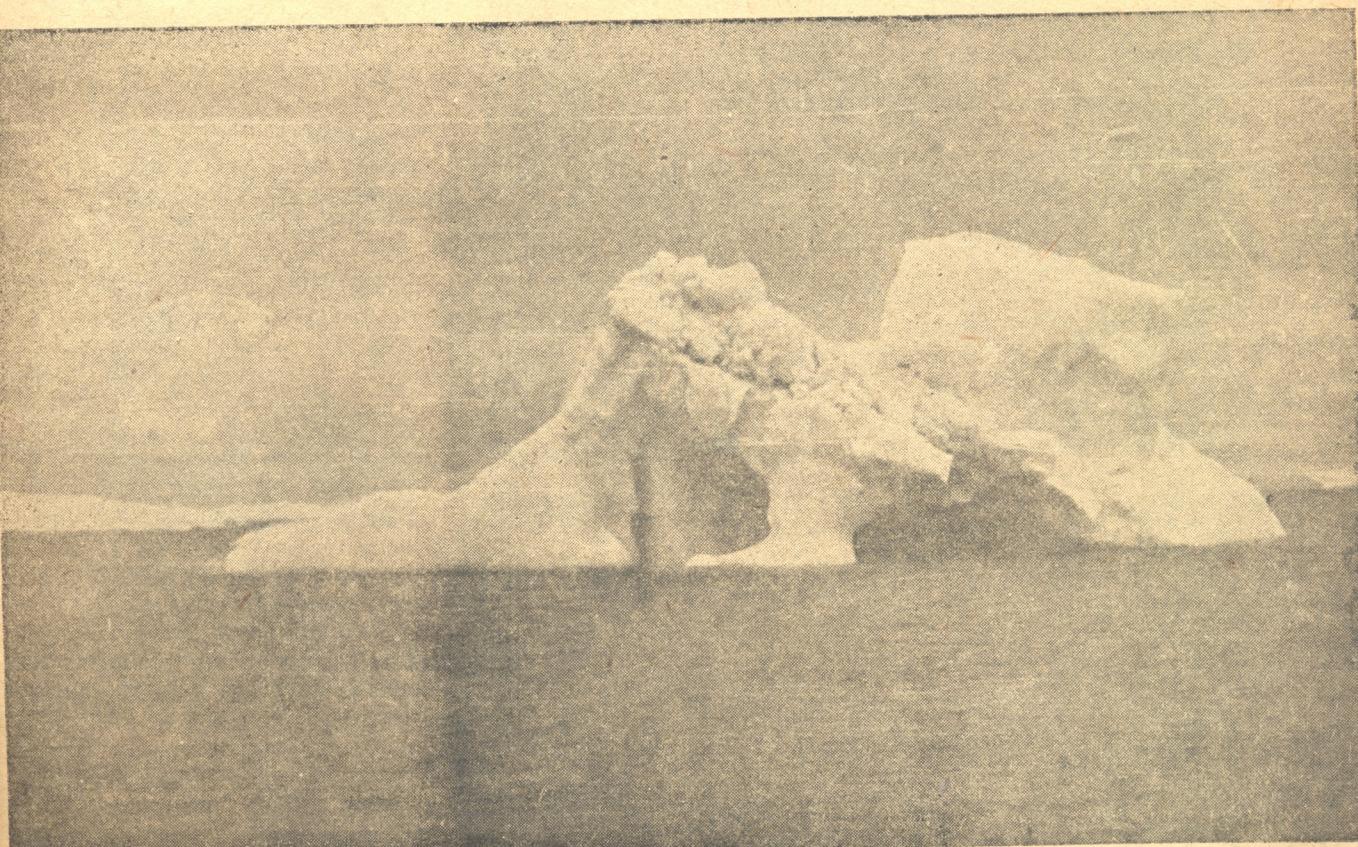
როდერივო — გ. გომიაშვილი

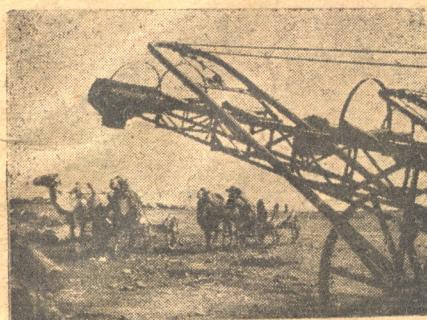
უძნელესი საქმე და ამ სიძნელეში და დი აქტოორი უნაკლოდ მოსჩანს.

როგორც მცარე ნაკლოვანება აღ-ვნიშნავთ მსახიობის სატანისჲმურ პოზას ბნედა მოსულ ოტელოს სხე-ულზე.

ეს არია საჭირო.

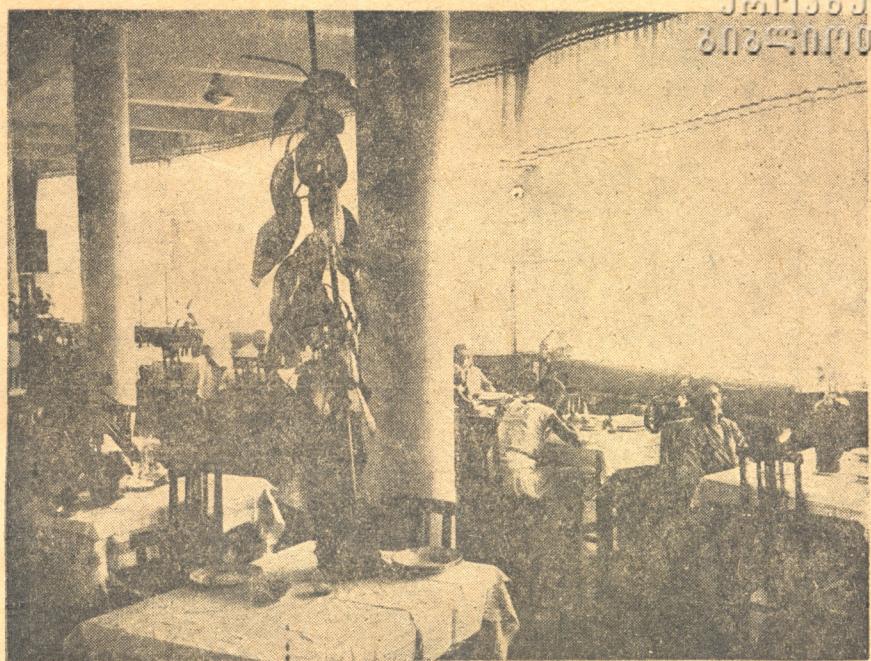
160.





ჭ. ჩელიაბინსკის (ურალი) მოხახლეობა კოველწლიურად იზრდება. გაუცანილია ტრამვა, წყალსადენი, ფართოდ გაიმაღა ახლი წმენებლობა. მიმდინარე წელს მშენებლობაზე დაიხარჯა 21 მილ. მანეთი.

სურათზე: ახლო სახტომრი ჩელიაბინსკში 400 კაცისათვის



დონეპროსტროის სოციალისტური ქალაქზე ა კომუნა-სახლთან მოეწყო კაფვ-სახადოლო.

სურათზე: კაფვ-სახადოლო შიგნითან (სადილობის დროს).

26-ის სახელობის არტელშა გაიმარჯვე სრუტების კონკურსი



26-ის სახელობის საშინამრეწველო არტელი (თბილისი) ნარჩენებიდან და უტილნედლეულიდნ ამზადებს გლეხური ასორტიმენტის ფეხსაცმელს, ნარდ სამუშაოს შემოღებისა და შრომის სოციალისტური მეთოდების ფართოდ გამოუწების გზით არტელ მა პირველმა მომზადვა საკავშირო კონკურსში — 152.000 მანეთის ფართო მომზადების სანების გამოშევებით.

მეოთხე კვარტალში გეგმით არტელს უნდა გამოეშვა 144 მანეთის ფეხსაცმელი, შემხვედრი გეგმით ეს პროგრამა 200.000 მანეთამდე იქნა გადადებული.

არტელს აქვს სანიმუშო სასადილო, რომელიც ყაველდლიურად უშევებს 600 იარა და ნოკურ სადილს.

სურათზე — მუშები სადილობის დროს,

თბილისის ტრამვაზის პარკის სასადილო ურთელი საუკეთესო დახურული სასადილოა თბილისში; დღეში უშვებს ორ კერძიდნ შემდგარ 1800 სადილი. სასადილომ ხაკოლმურნეო ბაზრობის დროს დაამზადა პრიზექტები და წვრილებება საკლავი საჭინელი.

სურათზე — ტრამვაზისა დამზადელთა სამზარეულოს საუკეთესო დამკვრელი — უფროსი მზარეულობა. კ. ტუბლაშვილი, რომელიც ხადილების ხარისხის გაუმჯობესებისა და აქტიური საზოგადოებრივი მუშაობისათვის დაჯი-ლდობულია ერთი თვის ხელფასით.

୭୧୬୦ 25 ଫେବ.

